

MONTREAL PLUS

Un garçonnet doit la vie à un policier

Page 3 >

Le sergent Jean Métivier
et le petit Olivier Boucher



Quelle peine imposer à Denis Trudeau ?

Page 3

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 28 MAI 2003

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

RIMA ELKOURI

relkouri@lapresse.ca



Jouer dans les platebandes des cols bleus

Il n'aiment pas que l'on vienne jouer dans leurs platebandes fleuries, nos chers amis cols bleus. Non, ils n'aiment pas ça du tout. Certains ont trouvé une jolie façon printanière de manifester leur mécontentement : dès qu'un entrepreneur embauché par la Ville s'approche de leurs platebandes pour y planter des fleurs, ils vont gentiment et en toute solidarité à sa rencontre, le somment de partir et surtout de ne plus revenir.

C'est ainsi que l'arrondissement de Mont-Royal a dû, durant le week-end, se débarrasser de 48 000 plants de fleurs que personne n'a osé mettre en terre. Qu'arrivera-t-il aux pauvres platebandes fleuries ? Disons qu'elles demeureront plus plates que fleuries, cette année. C'est le prix à payer pour le progressisme des cols bleus.

Vous serez heureux d'apprendre qu'un peu partout dans l'île, on signale d'autres avancées du progressisme. Ici, on a interdit à un sous-traitant de tondre le gazon d'un terrain de soccer. Là, on a fortement conseillé à des entrepreneurs chargés de réparer des feux de circulation de rentrer à la maison au plus vite. Là encore, un conducteur de rétrocaveuse travaillant dans un parc a été encerclé, en toute amitié bien sûr, par une dizaine de véhicules conduits par des cols bleus.

De nombreux travaux ont été laissés en plan. Dans certains cas, ce n'est que l'esthétisme de la ville qui est mis à rude épreuve. Mais quand il est question d'épandage d'insecticides dans des arrondissements où l'on craint une propagation du virus du Nil ou encore du nettoyage du réseau d'eau, cela devient une question de santé publique.

Exaspérés, des citoyens qui en ont assez de voir leur quartier dépérir ont décidé de s'improviser eux-mêmes cols bleus. Dimanche, dans l'arrondissement de Pointe-Claire, des résidents ont sorti leurs tondeuses pour s'attaquer au gazon d'un vaste terrain municipal qui atteignait près de 30 centimètres. Qui sait, peut-être aurons-nous bientôt besoin de volontaires pour aller réparer les égouts ? Après tout, Montréal est une ville solidaire et inclusive, comme le dit si bien notre maire.

En février dernier, au moment de tirer sa révérence comme président du syndicat des cols bleus, Jean Lapiere se disait fier d'avoir réussi à faire de ce syndicat un des plus « forts » et des plus « respectés » au pays. Le fameux local 301 est un syndicat fort, personne n'en doute. Mais respecté ? Le respect est une chose. La crainte en est une autre.

Depuis le début du mois de mai, les actes d'intimidation se succèdent. La Ville a eu du mal à trouver des contremaîtres municipaux et des entrepreneurs victimes de menaces qui accepteraient de témoigner devant le Conseil des services essentiels. Ils craignent des représailles. C'est dire à quel point le pouvoir d'intimidation des cols bleus est grand.

On s'attend en général à ce que les syndicats soient des organisations qui protègent les droits des ouvriers. En principe, ils établissent des règles pour défendre les intérêts des plus faibles, pour éviter que la seule loi qui règne soit celle du plus fort. Une façon saine et nécessaire de rééquilibrer les rapports de force entre patrons et employés.

Avec le syndicat des cols bleus, c'est le monde à l'envers. Au nom d'un soi-disant « partage des richesses », un syndicat omnipotent, qui ressemble à l'image terrible qu'en dépeint Denys Arcand dans *Les Invasions barbares*, impose lui-même la loi du plus fort. De quoi faire honte au mouvement syndical et nourrir goulument les stéréotypes qui l'affligent.

« Alors que les cols bleus imposent leur loi, les infirmières sont écrasées par leurs conditions de travail, les amendes, le manque d'équité salariale, etc. » m'écrivait un lecteur à la suite de ma chronique de vendredi dernier (*Infirmières au bord de la crise de nerfs*).

Deux syndicats, deux mesures, note-t-il. La raison des gros bras semble toujours la meilleure. Il n'y a pas à dire, le progressisme fleurit dans nos platebandes.



Simulation visuelle de DANIEL MARCHAND

Les artistes rassemblés autour de Daniel Marchand souhaitent recouvrir de couleurs vives et distinctes chacune des 11 bretelles autoroutières de l'échangeur Turcot. Des fresques conçues par chacun des 11 artistes engagés s'ajouteraient à cet arc-en-ciel de béton, reproduit ici par une simulation visuelle.

Un échangeur routier doit-il absolument être laid ?

Onze artistes veulent faire de l'échangeur Turcot la plus grande fresque urbaine du monde

BRUNO BISSON

L'ÉCHANGEUR Turcot est une des pires monstruosités de béton du paysage montréalais. Un grand ouvrage, certes, véritable monument à la gloire du génie québécois, et carrefour autoroutier vital pour la vie économique de Montréal, à n'en point douter. Mais tellement haut, tellement gris, tellement gros...

Depuis plus d'un an et demi, 11 artistes montréalais issus des arts contemporains rêvent pourtant de lui faire une beauté, d'en faire « autre chose » qu'un échangeur routier, en fait : une oeuvre d'art découpée en une centaine de tableaux qui transformeraient ses 11 passerelles surélevées et leurs 223 piliers de soutien géants en une gigantesque fresque urbaine multicolore, « probablement la plus grosse jamais réalisée sur la planète », selon son concepteur, l'artiste et archéologue Daniel Marchand.

Le projet baptisé *Méandres urbains essentiels* n'est pas encore financé (son coût a été estimé à quatre millions), mais il bénéficie déjà des appuis notables de Parcs Canada et du Regroupement pour la relance économique et sociale du Sud-Ouest (RESO), de quelques entreprises qui se sont engagées à assurer des frais d'expertise et de l'imprimerie inespérée du fondateur et associé de la célèbre firme de consultants Secor, Marcel Côté.

Pour sa part, le ministre des Transports du Québec, propriétaire de l'échangeur, ne s'est pas encore engagé à appuyer un projet artistique qui n'est vraiment pas dans ses cordes, mais selon M. Marchand, ses représentants l'ont accueilli favorablement.

Mais par un curieux paradoxe, précise-t-il, le projet est momentanément paralysé par... l'incertitude entourant l'avenir de l'échangeur lui-même.

Comme *La Presse* le révélait il y a deux semaines, ce carrefour routier vieux de 35 ans qui relie les autoroutes 15, 20 et A-720, et qui assure les liaisons entre le nord, l'est et l'ouest de l'île de Montréal, souffre de graves problèmes de structure. Le revêtement de béton extérieur des caissons qui soutiennent les voies auto-



La comparaison avec l'allure présente de l'échangeur Turcot est éloquent.

routières, s'effrite. Une bretelle de l'échangeur entre le centre-ville et le Sud-Ouest est dans un tel état qu'on pourrait être forcé de la reconstruire, au sol, d'ici 10 ans, pour au moins 400 millions.

« Ça me paraît presque impensable qu'on jette ces structures-là à terre, un jour, dit M. Marchand. L'ossature de l'ouvrage est magnifique, les hauteurs variées des structures qui vont jusqu'à 30 mètres (100 pieds) font varier les perspectives visuelles de manière étonnante, et même si l'échangeur est inesthétique, il reste indispensable pour assurer les communications entre le coeur de Montréal et le reste de l'île », d'où le titre de son oeuvre.

M. Marchand souligne enfin que l'immense échangeur autoroutier du Sud-Ouest se trouvera bientôt au centre de grands projets publics et privés totalisant plusieurs milliards de dollars, qui vont métamorphoser ce secteur un peu déshérité de la métropole.

Juste au nord-est de l'échangeur, au sommet de la falaise Saint-Jacques qui of-

fre une vue imprenable sur ses multiples bretelles autoroutières, le gouvernement a annoncé son intention de construire le nouveau mégahôpital universitaire anglophone du Centre de santé McGill.

En bas, la réouverture récente du canal de Lachine à la navigation de plaisance aura un impact considérable sur le développement immobilier à l'est et à l'ouest de Turcot, et agira comme un moteur de la revitalisation tant attendue du secteur industrialisé, en voie d'abandon, couvert de terrains vagues, de stationnements et d'autres cicatrices urbaines.

Enfin, le passage de la voie cyclable du canal qui longe la gigantesque structure autoroutière et le projet de Parcs Canada de créer une sorte de « musée industriel linéaire » à l'aide d'objets installés le long du canal de Lachine racontant les différentes époques de l'histoire industrielle de Montréal, assureraient un « public » pour cette oeuvre d'art, qui s'étendrait sur près de 40 000 mètres carrés de superficie (ou 13 kilomètres linéaires).

Ford présente

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

en collaboration avec

DRY

Chansons intimes

La Presse

Du 29 juillet
au 2 août, 20 h 30

Club Soda
1225, boul. Saint-Laurent

Stephan Eicher

5 soirs, 3 spectacles différents

29 et 30 juillet en trio acoustique
31 juillet une section à cordes
1^{er} et 2 août sa formation rock

Billets en vente

Au Spectrum / www.spectrumdemontreal.ca
318, rue Sainte-Catherine Ouest

Aux comptoirs Admission
www.admission.com / (514) 790-1245

Au Club Soda / (514) 286-1010

La Presse

TOUT SUR LES FRANCOFOLIES
www.francofolies.com
876-8989
1 888 444-9114

ROGERS ANI
ÉMISSIONS RADIO 101

LES PETITES ANNONCES 987-8363

100 IMMOBILIER

RENSEIGNEZ-VOUS
sur nos escomptes aux particuliers.

700 et 800 - Affaires et Avis - Publiées dans le cahier Affaires, du lundi au samedi.

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture : lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

Par téléphone :
(514) 987-8363

Sans frais :
1 866 987-8363

Par télécopieur :
(514) 848-6287

petitesannonces@lapresse.ca

La Place du Marché...

(2,98 \$ par ligne, par colonne)

Format minimum : 5 lignes par 2 colonnes

Publiée chaque dimanche

Un répertoire de bonnes adresses en agrotourisme

Faites connaître aux milliers de lecteurs vos produits.

200 MARCHANDISES ET SERVICES

Surveillez nos tarifs promotionnels :
Animaux, Ventes de garage et
Marché aux Puces

300 OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également
aux femmes et aux hommes.
L'incontournable pour toute personne
en recherche d'emploi et pour les
employeurs avisés !

400 SERVICES PERSONNELS

Souhaits,
rencontres,
activités

500 VÉHICULES AUTOMOBILE

Publication de votre annonce
dans le cahier AUTO du lundi et sur
www.capesse.ca

600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

900 - Décès, prières, remerciements, anniversaires

Heures de tombée:

Mardi au samedi :
17 h 30 la veille de la parution.

Dimanche et lundi :
17 h 30 le vendredi précédent

**Annances encadrées
48 h avant la parution**

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt **La Presse** qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution. Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

AUTOBAINES

7 jours consécutifs

pour seulement

,79 \$*

par jour pour 3 lignes

1,93 \$* par ligne additionnelle par jour

*taxes en sus

www.capesse.ca

Immobilier

100 VISITES LIBRES

PLATEAU MT-ROYAL, "Les Cours du Cloître" app. condo 2 ch., planchers de laines, saut cuisine et s/bain en céramique, foyer, balcon, terrasse. Vie de quartier exceptionnel. Visite libre dim. 25 mai 14h-16h au 5305 rue Duroi, Raymond Lacombe, Remax Brocard 514-990-6644

101 ÎLE DE MONTRÉAL

11901 HENRIETTA cdt., impeccable 3 ch., 2 s/bains + 1 Rev. 500 \$. Paysageant prof., spa, terrasse. Piste cyclable. Prés bord de l'eau. 279 000 \$. 514-729-0471.

2500 GOUIN O. Maison de rêve 5500pi², terrain 27 000pi² 6 ch., 8 s/bains, mosaïque, marbre, piscine creusée, idéal prof., 1,2 millions. Antoine Andras 514-212-1010 ExpertImmo

AHUNTSIC, 4-plex très bien situé, 279 000 \$. Occ. juill. possible. R. Chartrand, Sutton Excellence 450-662-3036

AHUNTSIC, bungalow 4 ch., 2 foyers, alc, piscine creusée, thermopompe, près piste cyclable et tous services, tranquille, 379 000 \$. 514-947-3736

AHUNTSIC, duplex réno avec 3/4 au s/sol, court et stationnaire, rev. 22 000\$/an, prix 300 000\$. Par proprio 514-971-9299

AHUNTSIC, rue Tangway, bungalow semi-dét. rénové, 3 ch., 2 s/bains, s/famille, foyer, garage, patio. 514-745-3713

ANJOU, duplex + bach., près Pl. Versailles, 2e lot à l'acheteur. 354 000 \$. 450-649-9233

ANJOU, luxueux condo dans sud-est, à 5 min. du métro, pl. lattes, 2 ch., 1315 car. RYL cr. P. Pacifico 514-373-8770

ANJOU beau coté jumelé, réno, foyer, garage, bois franc, 219 900 \$. R. Jussim 514 354-6240. Remax Excellence

À PIED métro Cadillac, coin de rue, triplex rénové, 2X6½ + 3/4 + garage, rev. 31 740 \$. Occ. triple si désiré. 269 000 \$. Agent s'abstenir. 514-893-4554

AU COEUR ROSEMONT Duplex 2X6½, gar. double, pl. bois, planché 9 pi. Secteur très recherché. 269 000 \$. La Capitale RéMax 514-353-9942

À VOIR ROSEMONT Duplex très bon état, rue paisible : 1X6½ + 1X6½, s/sol, grand coin, 219 000 \$ réno. R. Rafal, Sutton cr. 514-727-7575

CARTIERVILLE 2plex jumelé, 2x5½, 229 000 \$-s/sol fini, cour, juil. 12485 Cousineau. Sutton cr. St-Georges 514-727-7575

CARTIERVILLE, Spacieux bungalow de prestige, s/sol fini, foyer, gar., 289 800 \$ Adel Sabagh, Century 21 514-262-3550

DORVAL, 2275 Bord du lac, cdt. 3 ch. + grand lot, vue spectaculaire lac, pas d'agent. 457 000 \$ 514 631-1901

101 ÎLE DE MONTRÉAL

MÉTRO Joliette, 2049 de Chamby, triplex rénové en grande partie, 35½%, r.-de-ch. libre acheteur, rev. : 1025 \$ / mois, prix 209 000 \$. La Capitale 1630 D'ARLING, triplex réno 100%, 2x4½, 1x6½, libre acheteur, 239 000 \$, 450-463-2370.

N.D.G., duplex dét., foyers, gar., double occ. 455 000 \$. B. Côté, 831-7177 RYL Dynastie

N.D.G., nouveau cottage semi-dét., 3 ch., garage, 235 000 \$. Century 21 Innovation

PLATEAU, cdt. 3 ch., 2 s/bains, rénové, toiture refait. 325 000 \$. 514-594-6685

PLATEAU 4X, idéal pour cdt. 2 + rev., très tranquille, vue sur parc, 1 min. métro Mt-Royal et Fluet, Sutton cr. 514-333-4414

PLATEAU triplex, nouveau grand 6½, 5½, 4½, (libre à louer), rev. approx. 35 000 \$, 1100 car chaque, bois franc, foyer, garage, stat., 323 000 \$. J. Fluet, Sutton cr. 514-333-4414

R.D.P. cottage semi-dét., prêt à construire, 3 ch., 149 000 \$. Occ. sept. 2003, hypothèque disponible, 514-912-5343. Michel 514-523-5090

ROSEMONT, duplex 2 x 4½, s/sol fini. Très bon état. Bas. libre. Pas d'agent. 514-323-1662

V.M.R., 371 LETHBRIDGE, cdt., dét. 5 ch., cuisine réno, joies cour, piscine creusée, foyer, s/sol fini, etc. 699 000 \$. Info. 514-973-9999

VERDUN, excellent et grand 6 plex, bois franc, cachet, rev. 28 000 \$. 199 700 \$. Carlos. ReMax 514-374-4000

VIEUX-MONTRÉAL Caverhill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

105 LAVAL RIVE-NORD

STE-DOROTHÉE au 470 La jeunesse, Visite libre dim 14 à 16, bung. réno, 3 ch., combustion lente, gar., piscine, adossé à un parc, 179 000 \$. La Capitale 1630 D'ARLING, triplex réno 100%, 2x4½, 1x6½, libre acheteur, 239 000 \$, 450-463-2370.

STE-THÉRÈSE, cdt., dét., 3 + 2 ch., piscine, spa, 219 000 \$. Impel R. Chartrand, Sutton Excellence 450-662-3036

*** TERREBONNE 8000' car.** Près du stat. initial, 3 ch., pl. bois, foyer, piscine, 115 000 \$. Re / Max, Françoise Brisson 514-949-0544

PLATEAU, cdt. 3 ch., 2 s/bains, rénové, toiture refait. 325 000 \$. 514-594-6685

PLATEAU 4X, idéal pour cdt. 2 + rev., très tranquille, vue sur parc, 1 min. métro Mt-Royal et Fluet, Sutton cr. 514-333-4414

PLATEAU triplex, nouveau grand 6½, 5½, 4½, (libre à louer), rev. approx. 35 000 \$, 1100 car chaque, bois franc, foyer, garage, stat., 323 000 \$. J. Fluet, Sutton cr. 514-333-4414

R.D.P. cottage semi-dét., prêt à construire, 3 ch., 149 000 \$. Occ. sept. 2003, hypothèque disponible, 514-912-5343. Michel 514-523-5090

ROSEMONT, duplex 2 x 4½, s/sol fini. Très bon état. Bas. libre. Pas d'agent. 514-323-1662

V.M.R., 371 LETHBRIDGE, cdt., dét. 5 ch., cuisine réno, joies cour, piscine creusée, foyer, s/sol fini, etc. 699 000 \$. Info. 514-973-9999

VERDUN, excellent et grand 6 plex, bois franc, cachet, rev. 28 000 \$. 199 700 \$. Carlos. ReMax 514-374-4000

VIEUX-MONTRÉAL Caverhill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Immo, courtier.

VIEUX-MONTRÉAL Dégavill, 2 ch., 4e étage, vue dégagée, fenêtres en ogives, mur de pierre, de l'ère du futur, 1400-16h au 455, St-Pierre # 470, Carole Baillargeon 514-912-5343. Century 21 Max-Im

Un enfant malade sauvé par un policier

CLAUDE PLANTE
La Tribune

SHERBROOKE — Un petit garçon d'un an doit aujourd'hui la vie au sergent Jean Métivier, du Service de police de Thetford Mines, qui a fait preuve d'une grande témérité.

Il était moins une quand le policier s'est présenté, lundi, chez Kathleen Donovan et Serge Boucher pour secourir le petit Olivier, qui faisaient des convulsions après une forte fièvre. Le secouriste a pu réanimer l'enfant étouffé par une accumulation de sécrétions.

« Notre bébé était bleu. Nous étions fous raides, en grosse panique, quand il est arrivé, raconte avec émotion M^{me} Donovan. Nous sommes bien fiers de ce qu'il a fait. Je lui ai dit merci beaucoup. Je pense qu'il devrait avoir une médaille. »

Lundi, vers 15h25, le centre d'urgence 911 de Thetford Mines a reçu un appel de détresse disant qu'un bébé était en train de

s'étouffer. Le sergent Métivier se trouvait près du préposé aux communications de la centrale et a entendu l'appel d'urgence.

Il a vérifié sur les ondes radio si des collègues pouvaient se rendre sur place. « J'étais le plus proche. Je suis parti d'un coup. Pas le temps d'attendre », se souvient le policier.

L'agent Métivier savait que l'appel provenait d'une résidence située non loin du poste de police. Il est arrivé rapidement sur les lieux.

La mère en pleurs lui a tendu l'enfant. « Je lui ai donné des tapes dans le dos. Je n'entendais pas son petit cœur battre », a raconté le policier qui a 10 ans d'expérience.

Il a réussi à ranimer l'enfant après plusieurs tentatives. « Je l'ai remis à sa mère, mais l'enfant a arrêté de pleurer. Je l'ai repris parce que je voulais qu'il pleure. Il était important qu'il pleure à ce moment-là. »

« Je ne sais pas si j'ai suivi de A

à Z toutes les étapes des techniques de réanimation, mais ce qui compte c'est le résultat. Nous sommes formés pour ce type d'intervention, mais c'était la première fois que j'avais à me servir de mes cours de cette manière », ajoute le policier.

« Là, la pression est tombée et je suis bien content », a dit ce père de trois jeunes enfants.

Les ambulanciers ont ensuite transporté l'enfant à l'hôpital d'où il est ressorti en pleine forme. Il ne devrait pas garder de séquelles de cette aventure. On doit toutefois le garder sous surveillance pour vérifier sa température corporelle.

« Nous ne faisons pas cela pour les médailles. J'ai seulement fait mon travail », a précisé l'agent Métivier. « En plus, je connais bien cette famille. L'automne dernier, j'ai répondu à un appel du genre provenant de chez la grand-mère du petit, Diane Donovan, qui avait du mal à respirer. Je l'avais amenée à l'extérieur de la maison pour qu'elle respire du bon air. Ça s'est passé. »



Le policier Jean Métivier qui a sauvé bébé Olivier est ici entouré de la grand-mère du poupon, Diane Donovan (à gauche) et de sa fille Kathleen. Photo Le Soleil



Photo PIERRE McCANN, La Presse

Nouveau mobilier urbain, rue University

Les automobilistes qui entreront à Montréal par l'autoroute Bonaventure seront bientôt accueillis par les couleurs des drapeaux du monde. Au cours des derniers jours, les travailleurs du chantier du Quartier international ont érigé les 22 fûts recouverts de pierre calcaire typique à l'architecture montréalaise qui forment cette nouvelle colonnade de la rue University. D'ici l'automne prochain, des drapeaux ainsi qu'un éclairage scénographique s'ajouteront à ce mobilier urbain nouveau genre.

EN BREF

Les médias en Cour d'appel

CINQ MÉDIAS, *La Presse*, la Société Radio-Canada, *The Gazette*, *The Globe and Mail* et CFCF, ont décidé de se pourvoir en appel contre la décision du juge Kevin Downs de maintenir l'ordonnance de non-publication dans le procès de Marlène Chalfoun. Cette ordonnance vise toute la preuve relative à Angelo Colalillo, coaccusé de l'ex-agente de probation, dans une affaire de complot pour commettre une agression sexuelle grave sur une femme et ses deux enfants. Le procureur des médias, M^e Marc-André Blanchard, doit se présenter demain devant le juge en chef de la Cour d'appel, dans l'espoir d'obtenir une date d'audition avant le 23 juin, puisque c'est à ce moment que doit reprendre le procès de M^{me} Chalfoun. Dans son avis d'appel, M^e Blanchard allègue que le juge Downs a, entre autres, fait des erreurs de droit et d'interprétation des faits, et a excédé sa compétence.

Lock-out au Vieux-Port

LA DIRECTION du Vieux-Port de Montréal a décrété lundi un lock-out de ses employés syndiqués jusqu'à ce qu'une entente intervienne entre la Société et l'Alliance de la fonction publique du Canada. « Nous avons ici un exemple concret de l'attitude négative de l'employeur vis-à-vis du processus de négociation collective », a déclaré le président de la section locale, Mouhssine Mhaji. La Société dit « avoir la responsabilité d'assurer une continuité de ces services pour les 7 millions de Montréalais et de touristes qui fréquentent ses installations chaque année ».

Quatre ans pour Réal Leroux

RÉAL LEROUX, 34 ans, membre des Bandidos, a écopé quatre ans de pénitencier hier, après avoir plaidé coupable à des accusations de complots pour meurtres et trafic de drogue, gangstérisme et tentative de meurtre sur Gaétan Bradette. Ce dernier est un ami de Maurice Boucher, chef des Hells Angels, le gang ennemi des Bandidos. Les faits reprochés se sont déroulés entre février et novembre 2001. Selon la preuve présentée par la Couronne hier, Leroux est devenu membre des Bandidos au début de 2001, et son rôle consistait principalement à vendre des stupéfiants. Il a rapidement monté dans l'organisation. En novembre 2001, il avait été accusé du meurtre d'un homme sur le mont Royal, mais il a été acquitté l'été dernier par un jury. Le juge de la Cour supérieure Kevin Downs a suivi la suggestion commune de la Couronne et de la défense dans cette affaire et a imposé une peine de quatre ans à Leroux. Il devra purger la moitié de sa peine avant d'être admissible à une libération conditionnelle.

André Caillé, chancelier de l'UdeM

LE PRÉSIDENT-directeur général d'Hydro-Québec, André Caillé, a été nommé lundi soir chancelier de l'Université de Montréal et, à ce titre, présidera le conseil d'administration de l'Université. Il entrera en fonction le 19 septembre prochain, lors de la collation solennelle des grades. M. Caillé siège au Conseil de l'Université de Montréal depuis septembre 2002 et copréside la campagne de financement Un monde de projets qui, à ce jour, a permis de recueillir plus de 195 millions de dollars pour le développement de l'UdeM et de ses deux écoles affiliées, HEC Montréal et l'École polytechnique.

MOYENS DE PRESSION DES COLS BLEUS

Le Conseil des services essentiels doit statuer

SOPHIE ALLARD

LES MOYENS DE pression exercés par les cols bleus de la Ville de Montréal portent-ils atteinte aux droits et à la sécurité des citoyens ? C'est sur cette question que doit statuer aujourd'hui ou demain le Conseil des services essentiels, après deux jours d'audience publique.

« Ce n'est pas en faisant la chasse aux entrepreneurs que se règlera le présent conflit de travail. Les cols bleus ne peuvent se faire justice à eux-mêmes et nous voulons que cesse ce western, a dit hier soir M^e François Beaubien, de la Ville de Montréal, alors qu'il présentait son argumentaire. Plusieurs actes commis présentent des dangers potentiels. »

Depuis le début du mois de mai, les cols bleus exercent des moyens de pression divers — intimidation de sous-traitants, manifestations, refus d'utiliser les ondes radio, ralentissement des travaux, etc. — qui ont des conséquences directes, par exemple, sur la réfection de la chaussée et des trottoirs, l'entretien des parcs, le marquage de la chaussée et des pistes cyclables et le nettoyage des réseaux d'aqueduc.

C'est ce qu'allègue la Ville de Montréal, qui a demandé l'intervention du Conseil. « Il existe des recours pour faire valoir ses droits. Les griefs sont là pour ça », a dit M^e Beaubien. Ce que demande l'employeur ? Que les cols bleus s'abstiennent de moyens de pression portant préjudice aux services offerts aux citoyens, qu'ils respectent les assignations de travail, qu'ils ne quittent pas les

lieux de travail sans autorisation, qu'ils s'abstiennent d'utiliser des véhicules de la Ville pour des activités autres que le travail, qu'ils cessent l'intimidation auprès des entrepreneurs, qu'ils cessent de tenir des assemblées syndicales sur les lieux de travail sans autorisation et qu'ils acceptent les ordres venant des ondes radio.

« L'employeur n'a pas réussi à démontrer qu'il y avait action concertée des cols bleus et que la situation est différente aujourd'hui qu'elle ne l'était cet hiver, a dit Michel Latulippe, représentant des cols bleus devant le Conseil. Aucun entrepreneur n'est venu témoigner qu'il était menacé. L'argumentation de l'employeur n'est basée que sur des ouï-dire. J'ai déjà vu des cirques mieux organisés. »

Hier après-midi, plusieurs syndiqués ont été appelés à venir témoigner. La stratégie ? Prouver que les services sont plutôt menacés par la négligence de la Ville. « Cet hiver, la Ville a laissé un quadrilatère résidentiel sans eau courante pendant toute une nuit parce que l'employeur ne voulait pas dépêcher une équipe », a dit une employée. Même constat du côté de l'éclairage des rues. « Si un bris survient le vendredi, un tronçon de rue peut être sans éclairage durant toute la fin de semaine », a dit un autre témoin.

Selon M. Latulippe, qui demande au Conseil de refuser la requête de la Ville, si certains cols bleus sont rebelles, ce n'est pas en raison de directives syndicales, mais bien parce qu'il y a une « *écœurantité* aigüe » généralisée.

Clavardage

Mecredi à 12 h 30

cyberpresse.ca

avec Webcam

cyberpresse.ca/clavardage



L'Art qui fait Boum !

Membre du jury, Isabelle Blais devra choisir le Grand Prix...

Véhicules automobiles

548	VÉHICULES 5000\$ ET MOINS	548	VÉHICULES 5000\$ ET MOINS	548	VÉHICULES 5000\$ ET MOINS	548	VÉHICULES 5000\$ ET MOINS	550	AUTOMOBILES	550	AUTOMOBILES	550	AUTOMOBILES	550	AUTOMOBILES	550	AUTOMOBILES	550	AUTOMOBILES
 BMW 525i 97, noir, int. cuir, v. 231 500 km, antirouille, A. Voir! 4800\$ nég. 819-858-3481  CADILLAC DeVille 1991, 150 000 km, 2 ptes, Etat neuf, 1 proprio, 3 900 \$, 514-251-8662.  CHEV. Beretta 98, noirs, 2 ptes, 4 pneus hiver, 1300 \$, voir! 514-368-1677  CHEV. Corsica 95 aut., femme proprio, portes élect. bon état, propre, 2500\$. 514-683-5219  CHEVROLET Cavalier 22' 94, aut., garantie 12 mois 25 000 km, spécial 3995\$. Gilles  Houle Auto - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  DODGE Caravan 93, V6, 7 pass, équipée, gar, 10 mois 20 000 km, 4995\$. Gilles  Houle Auto - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  DODGE Caravan allongé 92, excellent état, 3000 \$ négociable, 514-246-6887  DODGE Colt 94, 5 vit., 179 000 km, 8 pneus, 8 roues, 2400 \$, 514-251-0069, 514-888-3129  DODGE Shadow 92, 169 000 km, aut., 2 ptes, peinture neuve, 2000 \$, 450-627-7862  FORD Taurus, fam, 4, 4 ptes, aut., 124 000 km, 2500 \$, 514-597-2587																			
 GMC Jimmy 92, 4.3 Vortec tout équipé, impeccable, 3995 \$ 514 894-4572 - 514 252-8038  HONDA Civic EX 93, gr. élect., man., cassette, 228 000 km, 2950\$, A-1, rés. 450-688-0254  LEXUS ES 250, 1991, aut. CD, toit, cuir, A1, 294 000 km, 1200 \$, 514-723-7990  MAZDA 323 1989, man., 8 pneus, batterie neuve, freins neufs, 1200\$. 514-345-9426.  MAZDA 626 95, Cronos, aut., 1. air, équipée, A1, Besson peinture, 3 800 \$, 450-563-2443.  MAZDA Cronos 626 93, aut., a/c, méc. A1, noire, 160 000 km, 4000\$. 514-883-4193  MAZDA MPV LX 93, champagné, 175 000 km, très propre, 2500 \$. 450-688-0866.  MAZDA Protégé 96, 4 ptes, 5 vit., blanche, 169 000 km, 4900 \$ nég. 450-923-3915.  NISSAN Axxess 94, aut, 150 000 km, 4500 \$, 514-255-8833, voir 514-355-0068  NISSAN Maxima 92, 162 000 km, aut., tout équipé, impeccable, 4900 \$. 450-692-3430  NISSAN Sentra 91, man., 4 ptes, méc. A-1, pas rouille, faut voir. 3300 \$. 450-963-1003																			
 NISSAN Sentra XE 94, aut., rouge, 8 pneus, très propre, 3500 \$ nég. 514-493-9800  OLDS, Cutlass, Supreme, 93, V6, turquoise, 123 000 km, imp-pec, gar, 1514-995-6626 crr  OLDS Regency 89, blanc, équipé, peinture origine, bas km, comme neuf, 450-655-1993.  OLDS Sierra 93, a/c, 8 pneus été-hiver, 167 000km, 2400 \$, 450-677-2661, 514-910-2662  PLYMOUTH Voyager 95, très bon état, 170 000 km, doit vendre vite, 2700 \$ 514-910-3619  SAFARI Van GT 91, 196 000 km, mécanique A1, très pro- pre, 1350 \$, 514-527-4160  SATURN SL1 95, 4 ptes., aut, très propre, 122 000 km., 4800 \$, 450-624-1783  SATURN SL2 94, 4 ptes, aut., int. cuir, A1, 200 000 km, 4500 \$, 514-909-2925.  SUBARU Legacy fam, 93, AWD, tout équipé, 4950 \$, 514-726-4997  SUBARU Loyale 94, entretien impeccable, 3200\$, 514-909-2925.  SUNBIRD 92, D OHC, bonnet mec 750 \$, 450-585-6937, 450-581-4499																			
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544  TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127  TOYOTA Tercel 91, aut., 4 ptes., AM-FM, 171 000 km, 2995\$, 514-727-1567.  VOLKS, Passat 91, noir, aut., volkers, golf, cur, 3 295\$, nég. 514-912-9180  VOLKS Golf, 92, aut., 4 ptes, 169 900 km, A1, CD, mag's + Pirelli, 4495 \$, 514-387-0554  VOLKS Golf 95 man, rouge, 2 ptes, 182 000 km, 8 pneus, cd, 4200 \$. 450-624-1783  VOLKS Passat 91, très propre, 106 000 km, 4500 \$, 514-909-2925.  VOLKS Passat 91, aut, tout équipé, mag's, pas rouille, très propre, 2500 \$. 514-340-1385  VOLVO 240 GL 87, man., très bon état, 8 pneus, 184 000 km, 3000\$, 514-487-8487																			

VOTRE HOROSCOPE

II GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Profitez de cette journée pour effectuer les tâches qui demandent de la minutie car vous aurez la touche. Dans votre vie sentimentale, vous pourriez rencontrer une personne qui vous charmera, ce qui vous fera bien plaisir. Communications riches en enseignement.

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

L'ambiance générale est bonne et vous continuez de bénéficier de quelques jours de chance dans votre vie matérielle. Vous serez parfaitement maître de vous-même et vous vivrez à plein.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous pourriez commencer de nouvelles activités qui vous correspondraient davantage. Vous comprendrez mieux l'origine d'une situation que vous vivez actuellement. La journée est propice à l'atteinte de certains objectifs. Vous aurez un bon sens pratique

♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous serez plein de curiosité et passionné par de nouveaux intérêts. Vous serez habile dans tout ce que vous commencerez aujourd'hui. Vous aurez les idées claires. Vos amours iront au beau fixe.

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

C'est le moment de choisir ce que vous voulez. Soyez patient, mais pas trop. Vie sociale chaleureuse. Vous serez favorisé en matière d'argent.

♏ SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous verrez les choses sous un angle nouveau. Au plan sentimental, le fait de partager avec la personne aimée un intérêt commun pourrait raviver la flamme. Lors d'un déplacement, vous ferez une découverte amusante.

♐ SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Laissez-vous aller à vos émotions, cela vous fera du bien. C'est surtout du côté des rêves que vous ferez des découvertes aujourd'hui, soyez attentif, ils vous parlent. Cela dit, soyez réaliste en matière d'argent.

♑ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Tout en souplesse, vous aurez du succès dans vos entreprises. Si votre situation n'est pas idéale, un proche pourrait vous suggérer des idées intéressantes. En fin de journée, vous aurez du plaisir.

♒ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous serez plus rêveur que d'habitude, ce qui vous permettra d'apporter une touche imaginative à ce que vous entreprendrez. Côté cœur, vous êtes dans une période propice. Vous vous tournerez vers les autres.

♈ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Profitez de la journée pour vous concentrer sur vos activités. Vous atteindrez votre but en comptant d'abord et avant tout sur vous-même. Ce qui n'exclura pas le partage. Vie du cœur stable et plaisante.

♉ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous vous adapterez à certains changements imprévus. En matière d'argent, vous verrez à tout. Côté cœur, vous aurez tendance à prendre au sérieux des remarques anodines. Vous êtes aimé.

♊ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous serez préoccupé par votre style. Selon votre personnalité, cela pourrait toucher votre manière de vous habiller, de vous coiffer ou encore le décor de votre maison. Toute la journée, vous vivrez une sensation de liberté.

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Je suis né le 7 mai 1928 à Alexandrie (Égypte) à 17h30. 18 ans, une jeune astrologue m'avait prédit que je rencontrerais une jolie brunnette et que nous partirions vers un pays lointain où nous aurions deux filles adorables mais qui souffriraient de maladies nerveuses. Tout s'est déroulé ainsi. J'ai perdu ma benjaminne il y a deux ans et mon aînée souffre de la même maladie, la sclérose en plaque. Que me réserve l'avenir?

Vous avez le Soleil dans le signe du Taureau et votre ascendant dans celui du Scorpion. Cette combinaison vous a doté d'un caractère à la fois trop entier, incapable de concession et esclave de ses instincts. Le sexe joue un rôle prépondérant dans votre vie. Vos passions et jalousies pourront créer de graves problèmes dans votre destin, car vous avez tendance à considérer l'être aimée comme un objet. Vous l'attirez, l'enveloppez, le possédez et l'engloutissez même parfois. La force de vos élans peut toutefois être canalisée dans une voie constructive et, ce, surtout dans le domaine des arts ou autres domaines de la création. Vous êtes tout particulièrement attiré par les personnes qui ont la Lune ou l'ascendant dans le Taureau ou une dominante de la planète Vénus. Avec le Soleil en maison VIII, vous approchez des domaines que l'on peut difficilement cerner par notre seule volonté. Vous assistez encore à des transformations, vous êtes sensible au 'climat'. Le monde des affaires, du partage des valeurs ou encore la sexualité, peut prédominer. Au pire, il y a des problèmes d'argent, existentiels, ou encore quelques phobies. Il faut éviter de trop vouloir et accepter la vie telle qu'elle est. Avec Mercure en maison VIII, vous pouvez trouver des solutions aux problèmes par la discussion et le dialogue. S'il faut effectuer une remise en question, c'est peut-être le bon moment pour le faire. Il faut éviter de trop décortiquer les choses et de dramatiser. Avec Vénus en VII, les contrats, mariages, associations, etc. sont favorisés. La face sombre du transit ressort sous la forme d'un sentiment d'isolement, vous vous sentirez délaissé, malgré les efforts. Avec Mars en maison IV, vous chercherez à régler les problèmes domestiques. C'est intérieurement que vous luttiez le plus, afin de dégager les situations permettant d'établir quelque chose. bannir : les querelles familiales ou les démenagements prématurés. La famille peut être en lutte contre des problèmes. Saturne est dans la maison IX. Vous faites l'expérience du sens des choses. Tout ce qui est utopique ou inutile doit être laissé de côté. Vous approfondissez ce qui vous arrive, en faisant preuve de compréhension et d'ouverture d'esprit.

Pour obtenir une réponse à vos questions, faites parvenir vos coordonnées (jour, année, heure et lieu de naissance) à l'adresse suivante: Courrier astrologique, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9.

548	VÉHICULES 5000\$ ET MOINS
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544	
 TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127	

550	AUTOMOBILES
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544	
 TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127	

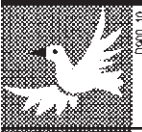
550	AUTOMOBILES
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544	
 TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127	

550	AUTOMOBILES
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544	
 TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127	

550	AUTOMOBILES
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544	
 TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127	

550	AUTOMOBILES
 SUZUKI 1991, convertible, Sidekick, 2 ptes, 3995\$ Carrefour Subaru 450-62-1114  SUZUKI SWIFT 92, 4 ptes., aut., 2 500 \$, 450-466-1544	
 TOYOTA Camry, LE, 93, fam, tout équipé, aut., gar. Un proprio, Spécial 4995\$. Gilles Houle Toyota - 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl  TOYOTA Corolla fam, 92, aut, 52 000km certifié, impeccable 4250 \$ crr. 514-917-7710  TOYOTA Previa 91, 238 000 km, 8 pneus, bonne condition, 3900 \$, 514-777-2127	

450-445-7161	514-838-8442
BROSSARD HONDA	
ACCORD 99 LX Coupé, 38 000	
km, 5 vitesses, équipe, garantie	
450-445-7161	514-838-8442
BROSSARD HONDA	



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

AUGER, Adrienne
Gatineau

AUMAIS, Marie-Irène
St-Eustache

AUMAIS, Yvette

BROSSOIT (née Benoit), Alice
Ville St-Pierre

CARDIN, André
Montréal

DELL'OLIO, Carlo
Montréal

FILION, Daniel
Montréal

HUNEALUT (Besner), Océline
Île Perrot

JOLICOEUR, Rolande Daignault
St-Laurent

LACASSE, Raynald
Ottawa

LACROIX, André
Laval

LAGUE, Jean-Luc
Boucherville

LAVOIE, Léo
Chambly

LE BEAU, Marcel

MELOCHE, Nicole

MORAND, Gilles
Montréal

PHILIPPE, Claude
Bois des Filion

PLOUFFE, Dr Maurice
Montréal

RIGNY, Marcel Paul

ROMANIN, Oscar

SELFE, Audrey

TURGEON, Carmen
Laval

N'oubliez pas de commander votre signet
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



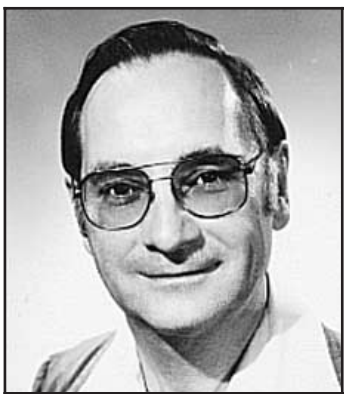
AUGER, Adrienne (née Vinette)
Est décédée le 24 mai 2003, au CHVQ Gatineau, à l'âge de 83 ans. Elle était l'épouse de feu Gérard Auger et la fille de feu Josephat Vinette et de feu Stéphanie Séguin. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Nicole (Guy Trudel), Ghislaine (Robert Landry), Françoise, Ginette (Raymond Beauseigle) et Jean (Joann Marsh); ses petits-enfants Mélanie et Caroline Renaud, France Auger Robertson, Alexandre et Jessica Auger, Sabrina et Vincent Beauseigle; ses frères Claude, Jean-Denis, Philippe et Benoît; sa sœur Marguerite ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, beaux-frères, belles-sœurs cousin(e)s, neveux, nièces et ami(e)s. L'ont précédée son fils Jacques, son frère Émile et sa sœur Réjeanne. Le service religieux aura lieu en l'église St-Jean-Marie-Vianney, le jeudi 29 mai 2003, à 11 h. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 30. La direction des funérailles a été confiée à la
Coopérative funéraire de l'Outaouais
Pour renseignements: tél. (819) 568-2425 cfam@cfco.coop
Télé. (819) 568-2426
Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

AUMAIS, Marie-Irène
1929 - 2003
À l'hôpital St-Eustache, le 26 mai 2003, dans sa 74^{ième} année, est décédée Marie-Irène Aumais. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Délia, Jacqueline et Marcel ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourg
790, av. Ste-Croix, Ville St-Laurent
www.urgelbourg.com
Les funérailles auront lieu le jeudi 29 mai, à 11 h, en la chapelle mariale de l'église St-Laurent et de là au cimetière Jardins Urgel Bourg. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi à partir de 9 h 30.

AUMAIS, Yvette (Barbeau)
1923 - 2003
Le vendredi 23 mai, entourée d'amour, est décédée Yvette Aumais. Elle laisse dans un très grand chagrin ses filles Michèle (Guy Hénusset), Carole (Marc Ledoux), Marie-Luce (Michel Groleau), sa petite-fille Alix, ses sœurs Pauline et Janine, son frère Marcel (Ninon Gauthier), sa nièce Manon (Philippe Lavalette) et ses enfants, Anaïs et Manuel, et sa nièce Johanne Falardeau (Jean-Marc Banville) et sa fille Ève. La famille accueillera parents et amis à
Ma Maison Saint-Joseph
5605, rue Beaubien Est, Montréal H1T 1X4
pour une rencontre le vendredi 30 mai 2003 à partir de 9 h. Une cérémonie suivra à 10 h 30.
Au lieu de fleurs, des dons à Ma Maison Saint-Joseph seraient appréciés.
La famille remercie chaleureusement le personnel de Maison pour sa compétence et son exceptionnelle gentillesse.



BROSSOIT (née Benoit), Alice
1909 - 2003
À Lachine, le dimanche 25 mai 2003, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Alice Benoit, épouse de feu Onésime Brossoit. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Guy (Thérèse), Claude (Yolande), Denise (André), Huguette (Armand), Pierre (Hélène), Denis (Joan) et Robert (Chantal). Elle était aussi la mère de feu Gisèle. Elle laisse également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, parents et amis. Exposée à la résidence funéraire
J. J. Cardinal
2125, Notre-Dame, Lachine
Tél.: (514) 639-1511
Les funérailles auront lieu en l'église Sts-Anges-Gardiens, 1400 St-Joseph, Lachine, le jeudi 29 mai à 13 h 30. Visites: mercredi 28 mai de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que jeudi dès 10 h. Des dons au Cardinal Léger et ses Oeuvres (130 avenue de L'Épée, Outremont, Qc, H2V 9Z9) seraient appréciés.



CARDIN, André
1926 - 2003
À Montréal, le 23 mai 2003, à l'âge de 76 ans, est décédé André Cardin, époux de Denyse St-Arnaud. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Marie-Josée Cardin, son fils Jean-François Cardin (Samantha), son petit-fils Paco et sa petite sœur à venir Anna-Bianca. Il était le frère de feu François Cardin et de feu Jacqueline Charland. Il laisse aussi dans le deuil ses belles-sœurs, beaux-frères, nièces, neveux, parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Mausolée St-Martin
édifice situé à l'arrière du
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
(514) 270-3112
le jeudi 29 mai à compter de 15 h suivi d'une cérémonie de prières à 20 h en la chapelle du Mausolée.
Au lieu de fleurs, des dons à l'Association d'Entraide Roger Roy, 5333 St-Zotique est, Montréal, Qc, H1T 1N7, seraient appréciés.



DELL'OLIO, Carlo
1923 - 2003
À Montréal, le 27 mai 2003, à l'âge de 79 ans, est décédé Carlo Dell'Olio, chef de cuisine renommé membre des Toques d'Or. Il laisse dans le deuil son amie de cœur Micheline, ses filles et leurs époux Anna Maria, Vesna, ses petits-enfants et toutes sa famille et de nombreux amis. La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier
7388, boul. Viau, St-Léonard
Une réunion aura lieu à la chapelle le dimanche 1^{er} juin, à 15 h et de là au crématorium Magnus Poirier inc. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.



FILION, Daniel
1961 - 2003
À Montréal, le 23 mai 2003, à l'âge de 42 ans, est décédé M. Daniel Filion, fils de Guy Filion et de Gisèle Pepin. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa sœur Lynne (Josée Pelletier) et son frère Yves (Danielle Vigneault), sa nièce bien-aimée Marie-Eve, ses oncles et tantes, cousins, cousines ainsi que ses préposés et de nombreux amis. Exposé le vendredi 30 mai de 14 h à 22 h et samedi dès 8 h au
Salon Alfred Dallaire inc.
Complexe funéraire Angrignon
7200, boul. Newman, Lasalle
514-270-3114
Un dernier recueillement aura lieu en la chapelle du salon à 9 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

HUNEALUT (née Besner), Océline
1906 - 2003
À l'Île Perrot, au centre d'accueil Bergevin, le 23 mai 2003, à l'âge de 97 ans, est décédée Mme Océline Besner, épouse de feu René Huneault. Elle laisse dans le deuil ses enfants Huguette (Ernest Latour), Réjean (Suzanne Pilon), Thérèse (Stéphane Verville), Louise (Gilles Legris) et Michel (Anne-Marie Guindon), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa sœur Béatrice Pharand, ses neveux et nièces et beaucoup d'autres parents et amis. A sa demande, elle ne sera pas exposée. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 31 mai 2003 à 10 h 30 en l'église de Ste-Anne-de-Bellevue, 1 rue de l'Eglise, Ste-Anne-de-Bellevue, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. La famille accueillera parents et amis à l'église dès 9 h 30.

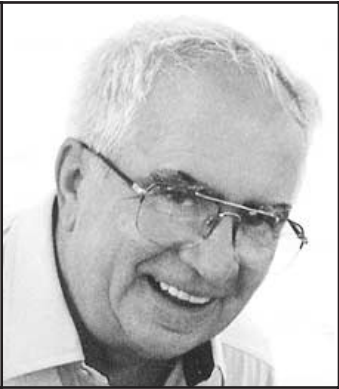
Direction: Alfred Dallaire inc.
514-270-3114



JOLICOEUR, Rolande Daignault
1925 - 2003
Paisiblement à St-Laurent, le 25 mai, à l'âge de 78 ans, est décédée Rolande Daignault, épouse de feu Guy Jolicoeur. Elle laisse dans le deuil ses enfants Francine, Pierre (Dounia Chahla) et Marc (Tuyen Hao Tran Thi), ses petits-enfants Guy, Gisèle, Laurent et Sabrina, ses sœurs Rachel (feu Armand Bélanger), Thérèse (feu Pierre Tétrault) et de nombreux neveux et nièces.
La famille recevra les condoléances le mercredi 28 mai et le jeudi 29 mai de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, au:
Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, (514) 342-8000
Les funérailles auront lieu le vendredi 30 mai 2003 à 11 h, en l'église Notre-Dame-des-Neiges et de là au Cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec.

LACASSE, Raynald Ph.D.
Professeur en Education
Université d'Ottawa
Est décédé paisiblement à Ottawa, le mardi matin, 27 mai 2003, à l'âge de 59 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Christiane Bouchard ainsi que quatre enfants: Martin, Hélène, Julien et Frédéric. Parents et amis sont invités à se joindre auprès de la famille et de célébrer une messe commémorative qui aura lieu en l'église Sacré-Coeur d'Ottawa, 591, rue Cumberland ce vendredi 30 mai à 12 heures. Une réception en l'honneur de Raynald suivra. L'inhumation sera privée. Au lieu de fleurs, un don au Centre Elisabeth Buyère serait grandement apprécié par la famille.

LACROIX, André
1938 - 2003
Subitement à Laval, le 27 mai 2003, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur André Lacroix. Il laisse dans le deuil son épouse, Claudette Taillefer, ses enfants, Guyline (Mario) et Nathalie (Claude) et son petit-fils Dominic, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux autres parents et amis(es). Il sera exposé au salon
Alfred Dallaire inc.
Complexe funéraire Sainte-Dorothée
1350, Autoroute 13
(sud du boul. St-Martin), Laval
(514) 270-3114
le jeudi 28 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès 9 h. Les funérailles seront célébrées en l'église St-Martin, située au 4080 boul. St-Martin, vendredi, à 11 h. Des dons à l'Association du diabète seraient appréciés.



LAGUE, Jean-Luc
1934 - 2003
De Boucherville, le 27 mai 2003, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Jean-Luc Lague, époux de Gabrielle Mercier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jean-Bernard (Sylvie Gautron), sa sœur Lise, Fil de Jésus, ses frères, Yves (Ginette Pelletier), Pierre (Pauline Mercier) et Alain (Francine St-Laurent), ses beaux-frères, ses belles-sœurs, ses neveux, ses nièces, cousins et cousines, parents et amis. La famille accueillera parents et amis au
Complexe funéraire
Pierre Tétrault inc.
549, Samuel-de-Champlain
(à l'est de Montarville
sortie 19 de la route 132)
Boucherville
Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 31 mai, à 13 h 30, au Centre communautaire St-Louis, 220, Claude-Dauzat, angle Tailhandier, à Boucherville et de là au cimetière de Boucherville. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h samedi de 12 à 13 h. Des dons pour la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Un remerciement spécial au personnel du département d'Oncologie et de Radio-Oncologie de l'Hôpital Notre-Dame ainsi qu'au personnel du C.L.S.C. des Seigneuries de Varennes.

LAVOIE, Léo
1927 - 2003
De Chambly, le 24 mai 2003, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Léo Lavoie. Il laisse dans le deuil sa sœur Jacqueline, ses frères Jean-Pierre et Gaétan et autres parents et amis. Les funérailles en présence des cendres seront célébrées le vendredi 30 mai à 10 h en l'église St-Joseph de Chambly et de là au cimetière.

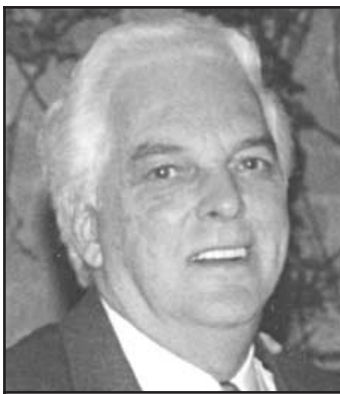
LE BEAU, Marcel
Né le 14 juillet 1922. Décédé le 26 mai 2003, à l'âge de 80 ans, laissant dans le deuil son épouse Marcelle Audet, ses filles, Monique (Luc Bérard) et Yolaine (Luc Martin), son fils, Bernard (Suzanne Join) et ses petits-enfants Julie, Nadine, Julien, Laurent, Maxime et Thierry. Il sera exposé le dimanche 1^{er} juin de 15 h à 17 h suivi d'un service en la chapelle à 12 h au
Complexe funéraire Mont-Royal
1297, ch. de la Forêt, Outremont
(boul. Mont-Royal)
(514) 279-6540
Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient grandement appréciés.

MELOCHE, Nicole
1959 - 2003
Subitement à l'âge de 43 ans, est décédée Nicole Meloche. Elle quitte son amour Alain Larouche, la fille de ce dernier, Nadia, ses parents, Ubald Meloche, Denise (Paquette), son frère Michel (Martine Minogianis), son neveu Simon-Pierre, sa nièce Laurence ainsi que de très nombreux et chers parents et amis.
La famille accueillera parents et amis le jeudi 29 mai 2003 de 19 à 22 h, puis le vendredi 30 mai 2003 de 9 h à 11 h. Une messe suivra au
Complexe funéraire Urgel Bourg
3955, ch. Côte-de-Liesse
angle Ste-Croix, St-Laurent
www.urgelbourg.com
Un don à la Fondation de l'hôpital Sainte-Justine serait apprécié en lieu et place de fleurs.



MORAND, Gilles
1926 - 2003
À Montréal, le 27 mai 2003, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Gilles Morand, retraité de Nortel (North-Telecom), époux de madame Gaétane Breton. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Louise (Normand Gosselin), Robert (Ginette Pelletier), Suzanne (Marc Perreault), Gaétan (Guyline Fortin), Hélène (Richard Paquette), Pierre (Christine Beaudoin); ses petits-enfants Marie-Claude, Louis, Anne, Patrick, Mélissa, Guillaume, Stéfanie et Maxime; ses sœurs Huguette et Céline; beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous recevra au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
(514) 270-3112
le jeudi 29 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 12 h. Les funérailles auront lieu en l'église du Bon Pasteur, 400, rue Laurier (angle Dussault) Laval-des-Rapides et de là au Repos St-François d'Assise. Des dons pour la Société des maladies du cœur sont acceptés.

PHILIPPE, Claude
1932 - 2003
À Bois des Filion, le 27 mai 2003, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Claude Philippe, époux de Gisèle Guillotte. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Denis, Pierre, Sylvie (Steven Wingfield), son petit-fils Carl, sa sœur Pauline (Julien Lavallée) ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourg
365 Adolphe Chapleau, Bois des Filion
www.urgelbourg.com
Les funérailles auront lieu le samedi 31 mai, à 11 h, en l'église St-Maurice et de là au cimetière Bois des Filion. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à l'Association du diabète seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h 30.



PLOUFFE, Dr Maurice
1932 - 2003
À Montréal, le 26 mai 2003, après un dur combat est décédé le Dr Maurice Plouffe des suites d'une maladie pulmonaire. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Jacqueline Allard, leurs enfants François (Line), Louise et Marie-France (Richard) ainsi que ses petits-enfants Patrick, Marilyn et Raphaëlle. Lui survivent ses frères Claude (Hanne) et Raymond (Françoise). Il laisse également le souvenir d'un professionnel grandement apprécié de ses patients tout au long de sa pratique médicale. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés. Exposé à
La Maison Darche
Réseau Dignité
7679 boul. Taschereau, Brossard
maisondarche@bellnet.ca
Les funérailles seront célébrées le samedi 31 mai à 11 h, en l'église St-Lambert (41, Lorne, St-Lambert) et de là au crématorium Darche. Heures de visites: vendredi 30 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 9 h.

RIGNY, Marcel Paul
Epoux et père bien-aimé Marcel Paul Rigny est décédé subitement le lundi 26 mai 2003. Il laisse dans le deuil son épouse adorée Hedwig et ses deux fils Christophe et Stéphane. On se souviendra toujours de lui pour son amour de la vie, son énergie et son enthousiasme mais surtout pour sa grande générosité. Il sera regretté par tous ceux qui ont eu la chance de le connaître. Il sera exposé le mercredi 28 mai de 19 à 21 h à la résidence funéraire
Collins, Clarke, MacGillivray, White
222, Autoroute 20, Pointe-Claire
Un service aura lieu le jeudi 29 mai, à 17 h au même endroit.

À la mémoire de...

Tout communiqué
d'avis de décès
publié dans
La Presse sera
plastifié et remis
gratuitement à la
famille éprouvée.

514.285.6816

La Presse



ROMANIN, Oscar
1939 - 2003
C'est avec force et courage que M. Oscar Romanin, époux de Stefania Lebus, est décédé le 25 mai 2003. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Hugo, Myriam et Céline (Sylvain St-Amand). La famille accueillera parents et amis le mercredi 28 mai de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et jeudi dès 9 h, au
Complexe funéraire J.A. Guibault inc.
5359, boul. St-Michel (angle Masson)
Montréal
Tél. 514-721-4925, téléc. 514-728-3467
Les funérailles seront célébrées le jeudi 29 mai à 10 h en l'église Notre-Dame-de-la-Consolata, 1700 Jean-Talon Est, angle Papineau, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. En guise de sympathie, un don à la Fondation canadienne du rein serait grandement apprécié. Cartes disponibles au salon.

SELFE, Audrey
Paisiblement à sa résidence, le 22 mai 2003, est décédée, Audrey Selfe, retraité de Télélobe/C.O.T.C. Elle laisse dans le deuil sa sœur jumelle Phyllis et ses cousins d'Angleterre ainsi que ses cher(e)s ami(e)s à Montréal. Un service commémoratif aura lieu en la chapelle du salon funéraire
Kane & Fetterly
5301, boul. Décarie (angle Isabella)
le samedi 31 mai à 11 h. S'il vous plaît compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'S.P.C.A., 5215 Jean-Talon Ouest, Montréal, H4P 1X4 ou à une fondation de votre choix.

TURGEON (Labrecque), Carmen
À Laval, le 27 mai 2003, est décédée madame Carmen Labrecque, épouse de Robert Turgeon c.a. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Lisanne (Richard Doré) et ses petits-enfants Mathieu et Fannie, ses belles-sœurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis. Elle sera exposée le vendredi 30 mai à compter de 14 h au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, St-Martin Est, Duvernay, Laval
(514) 270-3112
Les funérailles auront lieu le samedi 31 mai 2003, à 11 h, en l'église St-Maurice, 1961, Ivry, Duvernay, Laval suivies de l'inhumation au Mausolée St-Martin (édifice à l'arrière du complexe). Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi ouverture dès 9 h. Des dons à la Fondation du Centre Epic seraient appréciés.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. D.R.

Mille mercis à St-Antoine
pour faveur extraordinaire obtenue.
Il est puissant, ayez confiance, priez-le et vous serez exaucés.
Catou

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. T.C.

REMERCIEMENTS

MERCI St-Jude et tous les saints pour faveur obtenue. M.Y.L.

NOUVELLE ÉTUDE

Un lien entre suppléments hormonaux et démence

Associated Press

CHICAGO — Une autre étude déconcertante vient compliquer la tâche des femmes qui doivent décider si, oui ou non, elles doivent prendre des hormones de synthèse à la ménopause.

Selon cette enquête américaine, les femmes qui prennent des hormones pendant plusieurs années courent un risque accru d'être atteintes de la maladie d'Alzheimer ou d'autres formes de démence — alors que les médecins croyaient jusqu'à présent que les suppléments hormonaux pouvaient justement aider les femmes à gérer leurs problèmes facultés mentales. Cette conviction était basée sur des études de moindre envergure et moins rigoureuses.

Les résultats de la nouvelle recherche sont parus aujourd'hui dans le *Journal de l'Association médicale américaine*.

L'été dernier, on a mis fin abruptement à une étude gouvernementale, après avoir constaté un risque accru de cancer du sein, de crise cardiaque et d'accident cérébrovasculaire chez les femmes qui prenaient un type de suppléments hormonal combiné. Cette découverte a ébranlé la perception répandue des avantages du traitement hormonal de substitution pour la santé, et in-

cité des millions de Nord-Américaines à cesser de prendre des hormones.

Des experts disent maintenant que les femmes post-ménopausées ne devraient plus prendre d'hormones du tout. D'autres experts avancent que les femmes qui souhaitent soulager leurs bouffées de chaleur nocturnes et autres symptômes indésirables devraient en prendre aux doses les plus faibles possible, et le moins longtemps possible.

Néanmoins, le risque accru de démence demeure très faible, souligne Marilyn Albert, qui dirige le conseil consultatif scientifique de l'Association de l'Alzheimer aux États-Unis.

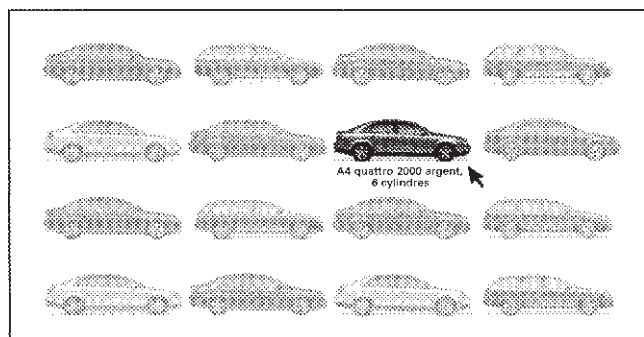
L'âge demeure le plus important facteur de risque de démence, et l'étude tend à indiquer qu'une femme de 65 ans prenant des comprimés d'oestrogène-progestérone aurait le profil de risque d'une femme de 70 ans ne suivant pas de traitement hormonal de substitution, a précisé la scientifique.

La récente étude a été menée auprès de 4532 femmes ayant consommé des hormones Prempro pendant plus de quatre ans en moyenne. Elle a été financée en partie par les fabricants de Prempro, Wyeth Pharmaceuticals.

Suite de la page E6

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES **550 AUTOMOBILES** **550 AUTOMOBILES**



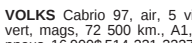
Recherche A4 quattro 2000 argent, 6 cylindres

Des centaines de véhicules d'occasion Audi Certifié™. Accessibles d'un seul clic.
www.concessionnairesaudimontreal.com SUIVRE, JAMAIS.™



Audi Certifié

« Audi » et l'émblème des quatre anneaux sont des marques déposées de Audi AG.
« Suivre, jamais », est une marque de commerce de Audi of America, Inc. © Audi Canada 2003.



VOLVO

D'OCCASION

CERTIFIÉE

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

VOLVO

Certifiée

500

Loisirs et véhicules récréatifs

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

SEARAY 26 Volvo, 5.7L, 360hp, tout équipé, impeccable, spa-cieus, 19 900 \$. 514-220-2494

SEARAY 310 Sundancer Twin, moteur 350, 68 h, tout allongé, système de repérage, a/c, tout équipé, 6113-824-8550

SILVERTON 1999, 360 Express, 2x802 Mers, thermopompe, windlass, radar, GPS, Inverter 3000 W, 194 500\$. Francine 450-763-2409

SPECTRUM 1994, 16,4 pi, moteur 70 forces, tout équipé, état neuf, remorque, 450-562-1128

VOILIER 27' avec beaucoup d'équipement, lac Champlain, 21 000 \$ 514-913-9826

VOILIER 2 voiles, 15', Chrysler, remorque incluse, 1000 \$. 450-434-5373

VOILIER Ericson 25 pi, qualité supérieure, dérive remorquée, 9,9 hp, 15 900 \$ 450-226-2144

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7167

VOILIER Tanzer 8,5 1981, rénové, tout équipé, Moteur Volvo diesel, couche 5 pwers. Remorque, 5 voiles, 30 000 \$ 450-755-4094

VOILIER Tanzer 22, 9,9 hp, 3 voiles, tout équipé, prêt à naviguer, 6500\$. 514-697-7